



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal**

**Mardi 25 janvier 2022, à 19 h**

En direct sur Facebook et à partir de la page d'accueil  
du site web municipal

**REGULAR PUBLIC MEETING  
of City Council**

**Tuesday, January 25, 2022, at 7 p.m.**

Live on Facebook and on home page of municipal  
website

**PROCÈS-VERBAL**

**Présents :** Eric Marquis, maire  
Marc Michaud, directeur général  
Chantal Dubé, greffière adjointe

**Conseillers :**

<b>Quartier 1</b>	Aldéo Nadeau	Sylvie St-Onge-Morneau
<b>Quartier 2</b>	Eric Desjardins	Denise Landry-Nadeau
<b>Quartier 3</b>	Eric Morneault	Diane Bélanger-Nadeau
<b>Quartier 4</b>	Eric McGuire	Karen Power

**MINUTES**

**Present:** Eric Marquis, mayor  
Marc Michaud, CAO  
Chantal Dubé, Assistant Clerk

**Councillors:**

<b>Ward 1</b>	Aldéo Nadeau	Sylvie St-Onge-Morneau
<b>Ward 2</b>	Eric Desjardins	Denise Landry-Nadeau
<b>Ward 3</b>	Eric Morneault	Diane Bélanger-Nadeau
<b>Ward 4</b>	Eric McGuire	Karen Power

Conseiller Eric Morneault procède avec la réflexion.

Councillor Eric Morneault proceeds with the reflexion.

Monsieur le maire, Eric Marquis, procède avec la reconnaissance suivante :

- Messieurs Christian Landry et France St-Onge, de Sono Clefs, deux passionnés de technique audiovisuelle qui continuent d'illuminer et de faire vibrer la ville d'Edmundston alors que les secteurs des arts, de la culture et de l'événementiel sont fortement ébranlés par la pandémie.

Mayor, Eric Marquis, proceeds with the following recognition:

- Mr. Christian Landry and Mr. France St-Onge, owners of Sono Clefs, two audiovisual technology enthusiasts who continue to illuminate and thrill the city of Edmundston while the arts, culture and events sectors are strongly shaken by the pandemic.

Monsieur le maire prend les présences des membres du conseil dans la salle virtuelle et informe de la présence de Marc Michaud, directeur général, et Chantal Dubé, greffière adjointe.

Mr. Mayor takes attendance of the council members in the virtual room and informs of the presence of Marc Michaud, Chief Administrative Officer, and Chantal Dubé, Assistant City Clerk.

La réunion débute à 19 h 02 sous la présidence du maire Eric Marquis.

Mayor Eric Marquis calls the meeting to order at 7:02 p.m.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par conseiller Aldéo Nadeau, appuyé de conseillère Diane Bélanger-Nadeau, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été présenté. Adoptée

**ADOPTION OF THE AGENDA**

It is moved by councillor Aldéo Nadeau, seconded by councillor Diane Bélanger-Nadeau that the agenda be adopted as presented. Carried

**DIVULGATION D'INTÉRÊT** : Aucune

**DISCLOSURE OF INTEREST** : None

**ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

2022 -001 Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que le procès-verbal suivant soit reçu tel qu'il a été présenté.  
➤ 21 décembre 2021 – Réunion ordinaire publique  
Appuyée de conseillère Karen Power  
Adoptée

**ADOPTION OF MINUTES**

2022 -001 Councillor Denise Landry-Nadeau moves that the minutes of the following meetings be received as presented.  
➤ December 21, 2021 – Regular public meeting  
Seconded by councillor Karen Power  
Carried

**AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX**

**DÉVELOPPEMENT**

**APPEL D'OFFRES – CAMION TANDEM DIESEL 6 X 4**

2022 -002 Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Les Produits Métalliques A.T. Inc., concernant l'achat d'un camion tandem diesel 6 x 4.  
Appuyée de conseiller Eric Desjardins  
Adoptée

**OTHER MUNICIPAL ISSUES**

**DEVELOPMENT**

**TENDER CALL – DIESEL TANDEM TRUCK 6 X 4**

2022 -002 Councillor Sylvie St-Onge-Morneau moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Les Produits Métalliques A.T. Inc., concerning the purchase of a diesel tandem 6 x 4 truck.  
Seconded by councillor Eric Desjardins  
Carried

**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Prochaine réunion ordinaire publique
  - mardi 15 février 2022, à 19 h
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – décembre 2021

**GENERAL INFORMATION**

- Next regular public meeting
  - Tuesday, February 15, 2022, at 7 p.m.
- Council members' expenses – December 2021

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Si les citoyens ont des questions, ils sont invités à téléphoner au 739-2115 ou à envoyer un courriel à [communication@edmundston.ca](mailto:communication@edmundston.ca).

**QUESTION PERIOD**

The citizens who have questions are invited to call 739-2115 or send an email to [communication@edmundston.ca](mailto:communication@edmundston.ca).

**CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT**

La clôture de la réunion est proposée par conseiller Eric McGuire à 19 h 08.



Eric Marquis  
Maire / Mayor

**ADJOURNMENT**

Adjournment is moved by councillor Eric McGuire at 7:08 p.m.



Chantal Dubé  
Greffière municipale adjointe / Assistant City Clerk